「1111 Ones Restaurant and Lounge 尊享 25% 折扣優惠」之條款及細則:

- 「1111 Ones Restaurant & Lounge 尊享 25%折扣優惠」只適用於富邦 Visa Infinite 卡 持卡人(包括主卡持卡人及附屬卡持卡人)。
- 推廣期由 2024 年 5 月 1 日至 2024 年 12 月 31 日,包括首尾兩天(「推廣期」)
 但不適用於 2024 年 12 月 24 日、25 日、31 日。
- 3. 除特別註明外,優惠可多次使用,但不可與 1111 Ones Restaurant & Lounge 提供之 其他推廣或優惠同時使用。
- 4. 此優惠不適用於任何特別活動或宴會。
- 5. 客戶必須出示並以富邦 Visa Infinite 卡結賬以享受優惠,服務將徵收 10%服務費並 按折扣前原價計算。
- 6. 持卡人必須預約訂座並於訂座時說明享用此優惠。
- 7. 如對折扣優惠有任何爭議,包括但不限於取消、修改等,顧客應直接向商戶查詢。
- 8. 上述所有商戶優惠之貨品、服務、資料及相片均由個別商戶提供,富邦銀行(香港) 有限公司(「本行」)概不對商戶所提供的貨品和服務之質素和供應量,或提供的資料作出任何陳述或保證。本行在任何情況下毋須就有關貨品、服務或資料的各方面引起或與其有關的事宜上負任何責任。任何對有關貨品、服務及優惠之投訴或索 償,客戶應直接聯絡有關商戶。
- 本行及商戶保留隨時暫停、更改或取消推廣優惠及修訂有關條款及細則之權利,而 毋須另行通知。如有任何爭議,本行及商戶保留最終決定權。因本次推廣優惠引起 的或與之相關的任何爭議均受香港法律管轄,並依香港法律解釋。
- 除非本條款及細則有明確相反規定,否則根據《合約(第三者權利)條例》(香港 法例第 623 章),非訂約一方的人士無權強制執行或享有本協議任何條款的利 益。
- 11. 本條款及細則的中英文譯本如有任何衝突, 概以英文本為準。

Terms and Conditions of "Enjoy an Exclusive 25% Off Dining Offer with Fubon Visa Infinite Card":

- Exclusive dinning offer of 25% off at 1111 Ones Restaurant & Lounge is only applicable to the Cardholders (including principal cardholders and supplementary cardholders) of Fubon Visa Infinite Card.
- Promotion period is from 1st May, 2024 to 31st December, 2024, both dates inclusive ("Promotion Period"). The following blackout dates - 24th, 25th & 31st December 2024, will be excluded.
- 3. Offers can be used multiple times, but not in conjunction with other promotions or offer provided by 1111 Ones Restaurant & Lounge, unless otherwise specified.
- 4. The offer cannot not be used in any events or banquets.
- 5. Payment for the offer must be settled by Fubon Visa Infinite Card. 10% service charge will be needed and calculated based on the original price before discount.
- 6. Cardholders have to inform the restaurant prior the date of visit that the 25% off discount will be used.
- 7. In case of any dispute relating to the discount offer, including but not limited to cancellation, amendment etc., customer should check with merchant directly.
- 8. Fubon Bank (the "Bank") is not the service provider of the Merchant Offer and the Offer details and the relevant photos are provided by the relevant service provider. The Bank makes no representation or guarantee as to the quality and availability of the services or information provided by the service provider, and shall not be liable for any matters arising from or in connection with the services or information provided by the service provider. Any claim, complaint, or dispute arising out of, or in connection with, the said services or benefits shall be resolved between cardholders and the relevant service provider.
- 9. The Bank and the Merchant reserve the right to suspend, vary or cancel the Promotion Offer and amend the relevant Terms and Conditions at any time without any prior notice. In case of any disputes, the decision of the Bank and the Merchant shall be final and conclusive. Any disputes arising out of or in connection with this Promotion shall by governed by and construed in accordance with the laws of Hong Kong.
- 10. Unless expressly provided to the contrary in these terms and conditions, a person who is not a party has no right under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Chapter 623 of the Laws of Hong Kong) to enforce or enjoy the benefit of any term of this Agreement.
- 11. In the event of any conflict between English and Chinese translation of these Terms and Conditions, the English version shall prevail.